

CH_VB 82.546 vom 24. Juni 1983

Bundesverwaltung, 1983-06-24, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_82.546

FR: CH_VB 82.546 du 24 juin 1983

IT: CH_VB 82.546 del 24 giugno 1983

Volltext

Postulat Schmid 1007 N 24 juin 1983 Die Abgeltung der gemeinwirtschaftlichen Leistungen der Privatbahnen wird zu Recht nicht mehr als Subventionierung betrachtet. Für die Abgeltung der Kosten sozial- und gesellschaftspolitischer Auflagen in der Krankenversicherung weiterhin völlig andere buchhalterische Massstäbe anzuwenden, müsste als willkürlich bezeichnet werden. Nachdem in der Bundesrechnung eine eigene, dem besondern Charakter der Bundesleistungen entsprechende Rubrik für die Sozialwerke besteht, kann die bisherige falsche Verbuchung der Bundesbeiträge an die Soziale Krankenversicherung dadurch korrigiert werden, dass man bei dieser Rubrik den ohnehin nicht in allen Teilen zutreffenden Zusatz «bundeseigene» streicht und dieses Konto nur noch mit «Sozialwerke» bezeichnet. Schriftliche Erklärung des Bundesrates Déclaration écrite du Conseil fédéral Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

Überwiesen - Transmis #ST# 82.546 Postulat Cotti Investitionshilfe für das Berggebiet Aide aux investissements dans les régions de montagne Aiuto agli investimenti nelle regioni di montagna Wortlaut des Postulates vom 4. Oktober 1982 Der Bundesrat wird eingeladen, die im Bundesgesetz über Investitionshilfe für Berggebiete vorgesehene Förderung, die sich heute auf die Investitionshilfe zur Entwicklung der Infrastruktur beschränkt, auf Investitionen für Einzelvorhaben auszudehnen, ungeachtet, ob es sich um Vorhaben der Landwirtschaft, des Tourismus, des Gewerbes oder der Industrie handelt. Texte du postulat du 4 octobre 1982 Le Conseil fédéral est invité à étendre l'aide prévue par la LIM, actuellement limitée aux interventions permettant de développer les infrastructures, aux investissements concernant des projets particuliers, qu'ils soient de caractère agricole, touristique, artisanal ou industriel. Testo del postulato del 4 ottobre 1982 Il Consiglio federale è invitato ad estendere gli aiuti previsti dalla LIM, ora limitati ad interventi atti a sviluppare le infrastrutture, a investimenti di singoli progetti, siano essi a carattere agricolo, turistico, artigianale o industriale. Mitunterzeichner - Cosignataires - Cofirmatari: Bacciarini, Sarchi, Borei, Carobbio, de Chastonay, Columberg, Darbellay, Jelmini, Pedrazzini, Pini, Robbiani, Tochon, Wilhelm (13) Schriftliche Begründung Développement par écrit - Motivazione scritta La politica federale a sostegno delle regioni avviene mediante strumenti diretti (LIM) o mediante leggi affiancatrici, specie nel settore dell'agricoltura, del turismo e dell'artigianato, della politica finanziaria, inoltre in materia di formazione o di equipaggiamenti collettivi. In virtù della legge federale del 28 giugno 1974 sull'aiuto in materia di investimenti nelle regioni di montagna, la partecipazione della Confederazione è limitata a finanziamenti di progetti idonei a sviluppare le infrastrutture delle regioni. A' sensi della citata legge vengono accordati, procurati o garantiti mutui a condizioni più favorevoli di quelle di mercato. A tutt'oggi sono state costituite una cinquantina di regioni e quasi tutte hanno depositato per approvazione il loro programma di sviluppo. Alla fine del 1981 solo 230 dei 500 milioni di franchi del fondo di cui all'articolo 29 della citata legge avevano trovato collocazione. È bensì vero che il Consiglio federale, rispondendo a

un'interpellanza del Gruppo delle costruzioni del 30 settembre 1981, affermava che se nei prossimi anni le concessioni di aiuto dovessero mantenersi ai livelli del 1981, nel 1985 il fondo sarebbe esaurito. La Confederazione potrebbe allora far capo unicamente al provento dei rim- borsi che sono valutati in circa 50 milioni di franchi l'anno. Ma, indipendentemente dall'esito che avrà la mozione del Partito democristiano svizzero volta ad aumentare il fondo suddetto, va sottolineato che parecchie regioni hanno usu- fruito degli aiuti in misura molto limitata. Così, ad esempio, il Cantone Ticino dal 1975 ad oggi ha usu- fruito dell'apoggio a soli 43 progetti su un totale di 1000 interventi della Confederazione. Questi interventi hanno procurato al Cantone Ticino un totale di 9 milioni di franchi di mutui, a fronte di globali 275 milioni di franchi nell'intera Confederazione. Questa situazione è da ascrivere, come giustamente rileva il Dipartimento dell'economia pubblica del Cantone Ticino, al fatto che si può attingere al fondo LIM solo se la regione interessata prevede, nell'ambito della concezione di sviluppo generale, la realizzazione di infra- strutture. Questa formula era stata concepita in tempi di forte crescita economica ed oggi, a prospettive di crescita diverse, produce effetti limitati e, ai fini pratici, pregiudica gli interessi delle regioni a minor potenziale di crescita. Sarebbe quindi opportuno estendere la materia della LIM prevedendo interventi diretti. L'estensione degli scopi della LIM nel senso di questo postulato non significa necessaria- mente un aumento dei fondi. Essa tende soprattutto ad una più equa distribuzione di quelli esistenti. La misura prospettata non dovrebbe pregiudicare né con- trastare una nuova ripartizione dei compiti fra Confedera- zione e Cantoni. Anche nell'ambito di questa nuova riparti- zione infatti dovranno essere mantenute potenziati stru- menti correttivi in favore delle regioni periferiche. Schriftliche Erklärung des Bundesrates Déclaration écrite du Conseil fédéral Dichiarazione scritta del Consiglio federale II Consiglio federale è disposto ad accettare il postulato. Überwiesen - Transmis #ST# 83.395 Postulat Schmid Schattenwirtschaft - Economie souterraine Wortlaut des Postulates vom 16. März 1983 Der Bundesrat wird eingeladen, der Bundesversammlung einen Bericht vorzulegen, welcher sich über die geschätzte Grosse, die Arten, die Probleme und die Beurteilung der sogenannten Schattenwirtschaft ausspricht. Der Bericht ist im «Bundesblatt» zu veröffentlichen. Texte du postulat du 16 mars 1983 Le Conseil fédéral est invité à présenter à l'Assemblée fédérale un rapport consacré à ce qu'il est convenu d'appe- ler l'économie souterraine, à l'importance que lui attribuent les estimations, aux formes qu'elle revêt, aux problèmes

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Postulat Cotti Investitionshilfe für das Berggebiet Postulat Cotti Aide aux investissements dans les régions de montagne Aiuto agli investimenti nelle regioni di montagna In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1983 Année Anno Band III Volume Volume Session Sommersession Session Session d'été Sessione Sessione estiva Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 15 Séance Seduta Geschäftsnummer 82.546 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 24.06.1983 - 08:00 Date Data Seite 1007-1007 Page Pagina Ref. No 20 011 553 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.